



CIRCUS OLIMPICO

Equestro Italiano Sidoli.

Dziś we Czwartek 20. Lutego 1873.

wielkie, nadzwyczajne

Przedstawienie

z całkiem nowym programem.

Program ten zawiera 15. najlepszych sztuk z dziedziny gimnastyki i jazdy konnej.

Między innemi zasługują na uwagę:

Po raz 1. Taniec na linie w butach do jazdy konnej przeznaczonych; wykona go p. Sidoli wśród skoków niebezpiecznych w tył.

Po raz 1. Pan Stiasny wyprawi bardzo interesujące, indyjskie igrzysko.

Po raz 1. Piramida ze stołków. Młody anglik, p. Fillis, popostawia stołki jeden na drugim aż do samego dachu cyrku, i będzie się na nich produkował.

Po raz 1. Zabawny koncert komika p. Wolta, produkującego się na mnóstwie rozmaitych instrumentów muzycznych.

Po raz 1. Dwie głowy łabędzie.

W tém nadzwyczajnem przedstawieniu popisywać się będą z niezrównaną doskonałością także p. Charles Fillis swymi niebezpiecznymi skokami na koniu, pan Stiasny tresurą koni, p. Giovanina jazdą i skokami na koniu, wreszcie większa część towarzystwa swemi rolami.

Zakończy:

Wielki jarmark chiński,

czyli wieczór w Pekingu,

wielka nadzwyczajna, jeszcze nigdy nie widziana produkcya siły i sztuki gimnastycznej, wykonywanej po wszystkich rogach i kątach cyrku, w górze, w środku, na dole, we wszystkich kierunkach, już to w prawo i lewo, już w bok i z góry na dół &c.

35. osób towarzystwa wezmą w tej produkcyi udział w ubiorze narodowym chińskim.

☚ Jutro wielkie Przedstawienie ☛

na benefis małego Cezara i małej Medey Sidoli.

I. występ panny Lottini, spiewaczki w teatrze miejskim w Gracu.

Ceny miejsc: Krzesło **1.** złr. — I. miejsce **70.** cnt. — II. miejsce **50.** cnt. — Galerya **25.** cnt.
Dzieci niżéj 10. lat płacą na I. i II. miejsce połowę.

Kasa otwarta o 6. początek o 7. wieczór.

Drukiem A. Rusinowskiego w Tarnowie, 1873. Nakładem własnym.

Heute Donnerstag den 20. Februar 1873

grosse ausserordentliche

Vorstellung

mit ganz neuem Programm.

Das Programm enthält 15. der besten Reit- und Gimnastikpiecen.

Unter anderen sind hervorzuheben.

Zum ersten Male. Herr Direktor Sidoli, in seinen unübertrefflichen Leistungen am Seile. Herr Sidoli wird in grossen Reitstiefeln am Seile tanzen und in seinen Sprüngen sich im Saltomortale nach Rückwärts produzieren.

Zum ersten Male. Herr Stiasny als Jongler, ein höchst interessantes, indianishes Spiel.

Zum ersten Male. Stuhlpiramide, der junge Engländer Herr Fillis thürmt bis zur ganzen Höhe des Circus Stühle, einen über den anderen, und wird darauf seine Production ausführen.

Zum ersten Male. Komisches Concert des Clown, Herrn Volta, welcher sich auf einer Unzahl von Instrumenten produziren wird.

Zum ersten Male. Die beiden Schwanen-Köpfe.

In dieser Extra-Vorstellung wird sich Herr Charles Fillis in seinen Saltomortale zu Pferd, Herr Stiasny in der Dressur der Pferde und Frln Giovanina in ihren schönen Leistungen und Sprüngen zu Pferd, so wie auch der grösste Theil der Gesellschaft aufs Beste produzieren.

Zum Schluss der Vorstellung:

Grosse chinesische Messe

oder ein Abend in Pecking

grosse ausserordentliche noch nie gesehene Productionen an allen Ecken und Winkeln, oben, unten, in der Mitte, in der Ecke, rechts, links, seitwärts, abwärts, Kraft- und Gimnastik-Productionen, ausgeführt von

35 Personen der Gesellschaft in chinesischer Nationalcostüm

☚ Morgen grosse Vorstellung ☛

zum Benefize des kleinen Cesar und der kleinen Medea Sidoli.

Erstes Debüt der Localsängerin Frln Lottini aus dem Stadtteater zu Graz.

Preise der Plätze: Sperrsitz **1.** fl. — I. Platz **70.** kr. — II. Platz **50.** kr. Gallerie **25.** kr.
Kinder unter 10. Jahren zahlen am I. und II. Platz die Hälfte.

Cassa Eröffnung 6. Anfang 7. Uhr Abends.

Do u. n. st.



CIRCUS OLIMPICO

Equestro Italiano Sidoli.

Dziś we Czwartek 20. Lutego 1873.

wielkie, nadzwyczajne

Przedstawienie

z całkiem nowym programem.

Program ten zawiera 15. najlepszych sztuk z dziedziny gimnastyki i jazdy konnej.

Między innemi zasługują na uwagę:

Po raz 1. Taniec na linie w butach do jazdy konnej przeznaczonych; wykona go p. Sidoli wśród skoków niebezpiecznych w tył.

Po raz 1. Pan Stiasny wyprawi bardzo interesujące, indyjskie igrzysko.

Po raz 1. Piramida ze stołków. Młody anglik, p. Fillis, popostawia stołki jeden na drugim aż do samego dachu cyrku, i będzie się na nich produkował.

Po raz 1. Zabawny koncert komika p. Wolta, produkującego się na mnóstwie rozmaitych instrumentów muzycznych.

Po raz 1. Dwie głowy łabędzie.

W tém nadzwyczajnem przedstawieniu popisywać się będą z niezrównaną doskonałością także p. Charles Fillis swymi niebezpiecznymi skokami na koniu, pan Stiasny tresurą koni, p. Giovanina jazdą i skokami na koniu, wreszcie większa część towarzystwa swemi rolami.

Zakończy:

Wielki jarmark chiński,

czyli wieczór w Pekingu,

wielka nadzwyczajna, jeszcze nigdy nie widziana produkcya siły i sztuki gimnastycznej, wykonywanej po wszystkich rogach i kątach cyrku, w górze, w środku, na dole, we wszystkich kierunkach, już to w prawo i lewo, już w bok i z góry na dół &c.

35. osób towarzystwa wezmą w tej produkcyi udział w ubiorze narodowym chińskim.

☞ Jutro wielkie Przedstawienie ☜

na benefis małego Cezara i małej Medey Sidoli.

I. występ panny Lottini, śpiewaczki w teatrze miejskim w Gracu.

Ceny miejsc: Krzesło **1.** złr. — I. miejsce **70.** cnt. — II. miejsce **50.** cnt. — Galerya **25.** cnt.
Dzieci niżéj 10. lat płacą na I. i II. miejsce połowę.

Kasa otwarta o 6. początek o 7. wieczór.

Drukiem A. Rusinowskiego w Tarnowie, 1873. Nakładem własnym.

Heute Donnerstag den 20. Februar 1873

grosse ausserordentliche

Vorstellung

mit ganz neuem Program.

Das Program enthält 15. der besten Reit- und Gimnastikpiecen.

Unter anderen sind hervorzuheben.

Zum ersten Male. Herr Direktor Sidoli, in seinen unübertreffliechen Leistungen am Seile. Herr Sidoli wird in grossen Reitstiefeln am Seile tanzen und in seinen Sprüngen sich im Saltomortale nach Rückwärts produzieren.

Zum ersten Male. Herr Stiasny als Jongler, ein höchst interessantes, indianisches Spiel.

Zum ersten Male. Stuhlpiramide, der junge Engländer Herr Fillis thürmt bis zur ganzen Höhe des Circus Stühle, einen über den anderen, und wird darauf seine Production ausführen.

Zum ersten Male. Komisches Concert des Clown, Herrn Volta, welcher sich auf einer Unzahl von Instrumenten produziren wird.

Zum ersten Male. Die beiden Schwanen-Köpfe.

In dieser Extra-Vorstellung wird sich Herr Charles Fillis in seinen Saltomortale zu Pferd, Herr Stiasny in der Dressur der Pferde und Frln Giovanina in ihren schönen Leistungen und Sprüngen zu Pferd, so wie auch der grösste Theil der Gesellschaft aufs Beste produziren.

Zum Schluss der Vorstellung:

Grosse chinesische Messe

oder ein Abend in Pecking

grosse ausserordentliche noch nie gesehene Productionen an allen Ecken und Winkeln, oben, unten, in der Mitte, in der Ecke, rechts, links, seitwärts, abwärts, Kraft- und Gimnastik-Productionen, ausgeführt von

35 Personen der Gesellschaft in chinesischer Nationalcostüm

☞ Morgen grosse Vorstellung ☜

zum Benefize des Kleinen Cesar und der kleinen Medea Sidoli.

Erstes Debüt der Localsängerin Frln Lottini aus dem Stadttheater zu Graz.

Preise der Plätze: Sperrsitz **1.** fl. — I. Platz **70.** kr. — II. Platz **50.** kr. Gallerie **25.** kr.
Kinder unter 10. Jahren zahlen am I. und II. Platz die Hälfte.

Cassa Eröffnung 6. Anfang 7. Uhr Abends.

Do u. u. st.